

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДВНЗ «ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА»**

Факультет іноземних мов

Кафедра французької філології

СИЛАБУС

ПІДГОТОВКИ МАГІСТЕРСЬКОЇ РОБОТИ

Освітня програма «Французька мова і література»
Другий (магістерський) рівень

Спеціальність 035 Філологія

Спеціалізація 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно),
перша – французька

Галузь знань 03 Гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від “30” серпня 2019 р.

ЗМІСТ

1. Загальна інформація
2. Анотація до курсу
3. Мета та цілі курсу
4. Результати навчання (компетентності)
5. Організація навчання курсу
6. Система оцінювання курсу
7. Політика курсу
8. Рекомендована література

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Підготовка магістерської роботи
Викладач (-і)	Д. філол. н., проф. Бігун О. А., Голова ДЕК
Контактний телефон викладача	097 8047009
Е-mail викладача	olga.bigun@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	Самостійна робота, консультації
Обсяг дисципліни	15 кредитів ЄКТС
Посилання на сайт дистанційного навчання	http://www.d-learn.pu.if.ua/
Консультації	Відповідно до Плану-графіку контролю самостійної роботи викладачами кафедри, на якій виконується кваліфікаційна робота
2. Анотація до курсу	
<p>Магістерська дипломна робота – це самостійна науково-дослідницька кваліфікаційна праця, що синтезує підсумок теоретичної та практичної підготовки у межах нормативної й варіативної складових освітніх програм підготовки фахівців другого (магістерського) рівня вищої освіти та є формою контролю набутих студентом у процесі навчання інтегрованих знань, умінь і навичок, необхідних для виконання професійних обов'язків. Вона може бути виконана як наукове дослідження у визначених випусковою кафедрою формах.</p>	
3. Мета та цілі курсу	
<p>Метою підготовки дипломної роботи є виявлення вміння студента самостійно виконати наукове дослідження з обраної проблеми, продемонструвати набуті в ході навчання професійні компетенції у науково-дослідній царині.</p> <p>Робота має демонструвати рівень фахової підготовленості її автора до професійної діяльності, а саме:</p> <ul style="list-style-type: none"> – ступінь оволодіння теоретичними знаннями у певній сфері діяльності; – вміння узагальнювати та аналізувати наукові джерела і фактичні дані; – уміння працювати з нормативно-правовими актами; – здатність творчо використовувати сучасні методики дослідження, напрацьовані у галузях знань та сучасні інформаційні технології; <p>здатність до забезпечення інноваційної діяльності в процесі виконання своїх професійних (функціональних) обов'язків.</p> <p>Підготовка магістерської дипломної роботи у формі науково-дослідної практики магістрів є обов'язковим компонентом освітньо-професійної програми для здобуття кваліфікаційного рівня магістра з відповідної спеціальності і має на меті набуття студентом професійних навичок і вмінь здійснення самостійної науково-дослідної роботи.</p> <p>Предметом науково-дослідної практики є поглиблення навичок самостійної наукової роботи, розширення наукового світогляду студентів, дослідження проблем практики та вміння пов'язувати їх з обраним теоретичним напрямком дослідження, визначати структуру та логіку майбутньої магістерської роботи. Науково-дослідна практика повинна відповідати напряму наукових досліджень студента магістратури. Студенти під час проходження науково-дослідної практики мають вирішити такі завдання:</p> <ul style="list-style-type: none"> – вивчення теоретичних класичних джерел за обраною науковою проблемою, пов'язаною зі спеціалізацією кафедри та відповідно до наукової проблеми дослідження щодо магістерської роботи; – визначення стану розробки питань обраної наукової проблеми у вітчизняній та іноземній літературі; – визначення структури та основних завдань магістерського дослідження; 	

оволодіння методикою обробки та аналізу статистичних даних;
 апробація основних теоретичних і практичних рекомендацій магістерської роботи
 (у формі виступів на конференціях, написанні наукових статей, рекомендацій до органів
 влади й управління тощо).

4. Результати навчання (компетентності)

Дослідницька (C2) – здатність формулювати та вдосконалювати важливе дослідницьке завдання, для її вирішення збирати необхідну інформацію та формулювати висновки, які можна захищати в навчально-методичному і науковому контексті

Проектувальна (C3) – здатність генерувати нові ідеї, вміння диференціювати традиційні та інноваційні способи вирішення завдань та знаходити межі їхнього застосування у навчальному процесі

Інформаційно-аналітична (C9) – здатність до збору, обробки, збереження, продукування і передачі професійно важливої інформації з метою її використання в рамках професійного, дослідницького контенту; здатність визначати певний інформаційний ресурс у межах оперативного та стратегічного управління загальноосвітніми питаннями у навчальному закладі; формування умінь на основі отриманої інформації формулювати комплексні аналітичні висновки; здатність інтерпретувати, систематизувати, критично оцінювати і використовувати отриману інформацію в контексті управлінського завдання або проблеми, що вирішується

Комунікативна (C11) – здатність використовувати в професійній діяльності усне та писемне мовлення державною та іноземними мовами

D1 Здатність виявляти і аналізувати факти, явища, процеси, поняття і терміни, що характеризують цілісність досліджуваних процесів (C6, C7)

D2 Здатність в навчально-методичному процесі презентувати написані тексти та робити презентації усно різного обсягу й складності, рідною мовою чи іноземною, потрібною для області спеціалізації (C3)

D3 Здатність проводити комплексний пошук інформації у джерелах різного типу, критично аналізувати джерела (C2, C6)

D4 Уміння і навички роботи з науковими джерелами, стисло висловлюватися і передавати спеціалізовану інформацію (C7, C9)

D5 Уміння систематизувати різносторонню інформацію на основі власних уявлень про спільні закономірності досліджуваних явищ (C6, C7)

D6 Уміння аналізувати різножанрові тексти різних періодів, контекстуалізувати їх правильно в письмових звітах (C9)

D12 Здатність використовувати іноземні мови для здійснення інформаційно-пошукової, аналітичної та комунікативної професійної діяльності (C10, C11)

D16 Уміння використовувати на практиці програмно-технічні засоби інформатики та сучасні інформаційні системи і технології (C3, C9)

5. Організація навчання курсу

Обсяг курсу

Вид заняття	Загальна кількість годин
лекції	
семінарські заняття / практичні / лабораторні	
самостійна робота	450

Ознаки курсу

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
1, 2, 3	035 Філологія Спеціалізація 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька	1, 2	нормативний

Тематика курсу

Тема, план	Форма	Література	Завдання,	Вага	Термін
------------	-------	------------	-----------	------	--------

	заняття		ГОД	ОЦІНКИ	виконання
Вибір та остаточне затвердження теми кваліфікаційної роботи, отримання завдання на її виконання на кафедрі	Самостійна робота	Див. п. 8, а також Завдання на виконання кваліфікаційної роботи	1		Вересень 2019 р.
Пошук та опрацювання першоджерел і наукової літератури з теми кваліфікаційної роботи, коригування її плану, написання робочих варіантів текстів структурних підрозділів кваліфікаційної праці			350		Згідно графіку, визначеного в Завданні на підготовку кваліфікаційної роботи
Оформлення наукового апарату кваліфікаційної праці			4		Згідно графіку, визначеного в Завданні на підготовку кваліфікаційної роботи
Консультації з науковим керівником та іншими фахівцями з теми кваліфікаційної роботи			44		Протягом навч. року
Апробація роботи. Публікація результатів			50		Березень 2020

Ознайомлення з Графіком роботи ЕК та розподілом студентів за екзаменаційними групами (за розпорядженням декана факультету)					Не пізніше ніж за місяць до початку роботи ЕК.
Попередній захист кваліфікаційної праці на засіданні кафедри			0,5		Жовтень 2020
Захист кваліфікаційної праці під час роботи Екзаменаційної комісії			0,5		Грудень 2020

6. Система оцінювання курсу

Загальна система оцінювання курсу	100-бальна			
	Шкала оцінювання: національна та ECTS			
	Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
			для курсового (роботи), практики	для заліку
	90 – 100	A	відмінно	зараховано
	80 – 89	B	добре	
	70 – 79	C		
	60 – 69	D	задовільно	
	50 – 59	E		
	26 – 49	FX	незадовільно можливістю повторного складання	не зараховано можливістю повторного складання
0-25	F	незадовільно обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано обов'язковим повторним вивченням дисципліни	
Загальні критерії оцінювання: “відмінно” – студент демонструє повні і глибокі знання навчального матеріалу, достовірний рівень розвитку умінь та навичок, правильне й обґрунтоване формулювання практичних висновків, уміння приймати необхідні рішення в нестандартних ситуаціях,				

	<p>вільне володіння науковими термінами, аналізує причинно-наслідкові зв'язки; <i>“добре”</i> – студент демонструє повні знання навчального матеріалу, але допускає незначні пропуски фактичного матеріалу, вміє застосувати його щодо конкретно поставлених завдань, у деяких випадках нечітко формулює загалом правильні відповіді, допускає окремі несуттєві помилки та неточності; <i>“задовільно”</i> – студент володіє більшою частиною фактичного матеріалу, але викладає його не досить послідовно і логічно, допускає істотні пропуски у відповіді, не завжди вміє інтегровано застосувати набуті знання для аналізу конкретних ситуацій, нечітко, а інколи й невірно формулює основні теоретичні положення та причинно-наслідкові зв'язки; <i>“незадовільно”</i> – студент не володіє достатнім рівнем необхідних знань, умінь, навичок, науковими термінами.</p> <p>Оцінювання результатів захисту випускних кваліфікаційних робіт здійснюється у порядку, передбаченому прийнятою в Університеті системою оцінювання знань. При визначенні оцінки випускної кваліфікаційної роботи береться до уваги рівень теоретичної, наукової та практичної підготовки студентів. Оцінки захисту випускної кваліфікаційної роботи виставляє кожен член комісії.</p> <p>Рішення Екзаменаційної комісії про оцінку знань, виявлених при захисті випускної кваліфікаційної роботи, а також про присвоєння студентам кваліфікації та видання випускникам дипломів (загального зразка чи з відзнакою) приймається на закритому засіданні комісії відкритим голосуванням більшістю голосів членів комісії, які брали участь в її засіданні. За однакової кількості голосів голос голови Екзаменаційної комісії є вирішальним. Якщо захист випускної кваліфікаційної роботи не відповідає вимогам рівня атестації, Екзаменаційна комісія ухвалює рішення про те, що студент не пройшов атестацію і в протоколі засідання Екзаменаційної комісії йому виставляється оцінка «незадовільно» (менше 50 балів). У випадку, якщо студент не з'явився на засідання Екзаменаційної комісії захисту випускної кваліфікаційної роботи, у протоколі зазначається, що він є неатестованим у зв'язку з неявкою на засідання. У випадках, коли захист випускної кваліфікаційної роботи (проекту) визнається незадовільним, Екзаменаційна комісія встановлює, чи може студент подати на повторний захист ту саму роботу (проект) з доопрацюванням, чи він зобов'язаний опрацювати нову тему, визначену відповідною кафедрою, у наступному навчальному році.</p>
<p>Вимоги до письмової роботи</p>	<p>Обсяг 80 стор. основного тексту (без урахування списку використаних джерел і додатків) – шрифт Times New Roman, розмір 14, міжрядковий інтервал 1,5 (29-30 рядків на сторінку). Наявність елементів наукової новизни. Структура наукової праці – вступ, основна частина, висновки, список використаних джерел (при потребі - додатки); наявність усіх необхідних структурних складових загальної характеристики роботи у вступі. Поклики на використані джерела та цитати в тексті праці. Оформлення наукового апарату згідно ДСТУ 2015.</p>

Семінарські заняття	
Умови допуску до підсумкового контролю	<p>Виконання навчального плану підготовки магістра в повному обсязі (відсутність заборгованостей зі складання всіх підсумкових форм контролю за чотири роки навчання)</p> <p>Перед захистом кваліфікаційної роботи випускова кафедра подає до Екзаменаційної комісії:</p> <ul style="list-style-type: none"> – виконану студентом випускню кваліфікаційну дипломну роботу магістра, із записом на ній висновку випускової кафедри про допуск роботи до захисту (за результатами попереднього захисту); – письмовий відгук наукового керівника з характеристикою наукової цінності роботи та діяльності випускника під час виконання ним випускної кваліфікаційної роботи; – письмову рецензію на випускню кваліфікаційну роботу; – інші матеріали, які характеризують наукову і практичну цінність виконаної випускної кваліфікаційної роботи (друковані статті за темою роботи, документи, що вказують на її практичне застосування, тощо).
7. Політика курсу	
<p>Засідання Екзаменаційної комісії є відкритими і проводяться за участю більше ніж половини її складу та обов'язкової присутності голови Екзаменаційної комісії. Тривалість засідання не повинна перевищувати шести академічних годин на день. Тривалість захисту випускної кваліфікаційної роботи одного студента, як правило, не повинна перевищувати 30 хвилин.</p> <p>Для розкриття змісту випускної кваліфікаційної роботи студенту надається до п'ятнадцяти хвилин. Після доповіді випускник відповідає на питання членів Екзаменаційної комісії. З дозволу Голови Екзаменаційної комісії запитання можуть задавати всі присутні на захисті. Після відповідей на питання зачитуються відгуки наукового керівника та рецензента (рецензентів). Завершується захист відповіддю випускника на висловлені у відгуках зауваження.</p> <p>У випадку надання негативного відгуку науковим керівником або негативної рецензії остаточне рішення про допущення кваліфікаційної роботи до захисту приймає, за результатами попереднього захисту, випускова кафедра.</p> <p>Повторний захист випускної кваліфікаційної роботи з метою підвищення оцінки не дозволяється. Якщо студент не з'явився на засідання Екзаменаційної комісії з поважної причини, що підтверджується відповідними документами, йому може бути встановлена інша дата захисту під час роботи Екзаменаційної комісії.</p> <p>Усіх форм навчальної співпраці стосуються вимоги Положення про запобігання плагіату та інших видів академічної недобросовісності у навчальній та науково-дослідній роботі студентів ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» та Кодексу честі ПНУ, яким визначаються норми поведінки студентів і працівників університету.</p>	
8. Рекомендована література	
<p>МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ ДО НАПИСАННЯ ТА ЗАХИСТУ ДИПЛОМНОЇ РОБОТИ ЗА ДРУГИМ (МАГІСТЕРСЬКИМ) РІВНЕМ ВИЩОЇ ОСВІТИ. Введені в дію рішенням Вченої ради університету від 27 червня 2018 р. – https://nmv.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/118/2018/10/Polozhennia-pro-magisterski-roboty.pdf</p> <p>Завгородня Т. К., Стинська В.В. Методичні вказівки до виконання дипломної роботи за другим (магістерським) рівнем вищої освіти. Івано-Франківськ: НАІР, 2015. 53 с.</p> <p>Кловак Г. Методика підготовки і захист дипломних робіт: навчально-методичний посібник. Кив : Науковий світ, 2002. 84 с.</p> <p>Кодекс честі ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефанка». URL: http://pnu.edu.ua/</p> <p>Кодекс честі ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя</p>	

Стефаника» від 29 грудня 2015 року (зі змінами від 29 листопада 2017 року. URL: /
<http://pnu.edu.ua/>

Методичні рекомендації щодо оформлення бібліографічного оформлення списків літератури відповідно до вимог ДСТУ 8302 : 2015 / авт.-упоряд. Дзумедзей Р.О., Стрихар І.Я., Мазур Н.Г. Івано-Франківськ, 2017. 7 с.

Наказ Міністерства освіти і науки України. 12.01.2017. №40. URL: <http://zakon3.rada.gov.ua/laws/show/z0155-17> . 8.

Національна стратегія розвитку освіти в Україні на 2012 – 2021 роки. URL : http://www.meduniv.lviv.ua/files/info/nats_strategia.pdf

Положення про запобігання академічному плагіату та іншим порушенням академічної доброчесності у навчальній та науково-дослідній роботі студентів ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника». URL: /
<http://pnu.edu.ua/>

Про вищу освіту: Закон України від 01.07.2014 № 1556-VII.
URL: <http://www.zakon.rada.gov.ua/laws/show/1556>

Про освіту.: Закон України від 05.09.2017 №2145. VIII
URL: <http://zakon3.rada.gov.ua/laws/show/2145-19>

Викладач _____